



Zbirka odločb sodne prakse

Zadeva C-552/10 P

**Usha Martin Ltd
proti
Svetu Evropske unije
in
Evropski komisiji**

„Pritožba — Damping — Uredba (ES) št. 121/2006 — Uvoz jeklenih vrvi in kablov s poreklom, med drugim, iz Indije — Sklep 2006/38/ES — Uredba (ES) št. 384/96 — Člen 8(9) — Zaveze, ponujene v zvezi s protidampinškimi postopki“

Povzetek – Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 22. novembra 2012

1. *Pritožba — Razlogi — Nadzor Sodišča nad presojo dejstev in dokazov — Izključitev, razen ob izkrivljanju — Nujnost, da izkrivljanje očitno izhaja iz listin v spisu*

(člen 256 PDEU; Statut Sodišča, člen 58, prvi odstavek)

2. *Skupna trgovinska politika — Zaščita pred dampingom — Cenovna zaveza — Zaveza v zvezi s predložitvijo poročil in računov na podlagi zaveze — Kršitev s strani gospodarskega subjekta — Umik sprejetja zaveze, ki ga poda Komisija — Uvedba dokončne protidampinške dajatve — Dopustnost — Kršitev načela sorazmernosti — Neobstoj*

(člen 5(4) PEU; Uredba Sveta št. 384/96, člen 8)

1. Glej besedilo odločbe.

(Glej točki 27 in 29.)

2. V primeru zavez, ki jih izvoznik v skladu s členom 8 osnovne protidampinške uredbe št. 384/96 po ugotovitvi obstoja dampinga in škode poda Komisiji, je uspeh nadzora Komisije nad temi zavezami odvisen od zanesljivosti dokumentov, predloženih pri izvajanju zaveze zadevnega izvoznika. Izvoznik z nespoštovanjem obveznosti obveščanja, ki izhaja iz zavez, prelomi vez zaupanja, ki je potrebna za sodelovanje, vzpostavljeno s tako zavezo. Tako lahko takšna kršitev zavezi vzame njeno uporabnost. V takih okoliščinah je treba obveznost obveščanja šteti za bistveno za dobro delovanje sistema zavez, ki omogočajo izognitev uporabi protidampinških dajatev.

Ker torej izvoznik ni spoštoval zaveze v zvezi z obveznostjo predložitve četrletnih poročil o prodajah zadevnih proizvodov, na katere se zaveza ne nanaša, ter v zvezi z neizdajanjem računov na podlagi zaveze za proizvode, na katere se zaveza ne nanaša, je Komisija utemeljeno umaknila sprejetje zaveze tega izvoznika, ne da bi kršila načelo sorazmernosti. V takšnem primeru mora poleg tega v skladu s členom 8(9) osnovne uredbe navedenemu izvozniku naložiti dokončno protidampinško dajatev.

(Glej točki 35 in 39.)